

Smižiansky hlásnik

www.smizany.sk

ROČNÍK XXII • číslo 4 • 6. apríl 2013

Základná umelecká škola
Dezidera Štraucha
v Smižanoch

MLADÍ HUDOBNÍCI

Koncert žiakov ZUŠ

KD Smižany
25. 4. 2013 o 17,00 hod.

Prečítajte si:

Osobnosti obce	str. 2	Jarné upratovanie v obci Platenie daní a poplatkov	str. 3	Pozvánky	str. 10, 12
----------------	-----------	---	-----------	----------	----------------

OSOBNOSTI OBCE SMIŽANY „Naši slávni...“

8. časť

Ing. Desider Eugene Slavoj, PhD., vlastným menom Dezider Štrauch *22.6.1914 † 17.3.2012



Univerzitný profesor, inžinier v odbore zememeračstva, odborník na fotogrametriu a leteckú topografiu, člen ACSM (Amerického zväzu zememeračstva a mapovania), CLSA (Kalifornskej zememeračskej asociácie), prezident ASP (Americkej spoločnosti fotogrametrie), nositeľ vyznamenania ACSM FELLOW, zakladateľ Nadácie Dezidera Eugena Slavuja Štraucha a mecenas Základnej umeleckej školy v Smižanoch, nesúcej jeho meno. Je čestným občanom Obce Smižany a nositeľom „Ceny Štefana Hozu“.

Pri stretnutí s Ing. Vranom v roku 2002 si zaspo-

mínal aj na svoje detstvo a mladosť: *Narodil som sa 22. júna 1914 v Spišskej Novej Vsi. Moja mama Katarína umrela na pneumóniu, keď som mal dva roky...otec sa po roku oženil s Máriou Štrauchovou...o mňa i mojich siedmych súrodencov sa veľmi dobre starala... Otec mal vlastnú firmu, vyrábala ručne šité čizmy... Náš blahobyt sa zrútil po nástupe Baťovej konfekčnej obuvi. Roku 1923 rodičia predali dom v meste a presťahovali sme sa do Smižian na Kukučínovu ulicu č. 3. V súvislosti s novým bydliskom a otcom vyzdvihol dva pozoruhodné momenty – jeho otec Jozef sa významne zaslúžil o výstavbu evanjelického kostola a parceláciu pôdy na ľavej strane cesty, vedúcej od Kríža do Spišskej Novej Vsi (terajšie ulice Mojmirova, Kukučínova, Štúrova a časť Iliášovskej cesty. K Smižanom D. Štraucha viažu spomienky i v ďalších súvislostiach. Ako člen i predseda skautskej organizácie nadviazal mnohé priateľstvá – s Janom Nálepkom, s Puškárom, Weberom, s ktorými prežil mnohé dobrodružstvá, či už doma alebo na odvážnych cestách po Balkáne, Taliansku, Francúzsku a iných krajinách. V r. 1932, po maturite na Reálnom gymnáziu v Spišskej Novej Vsi odišiel študovať do Prahy na České vysoké učení technické, odbor zememeračstvo. Ako študent sa aktívne zúčastňoval na živote Spolku slovenských akademikov Detvan, kde osobne spoznal mnohých významných Slovákov – Dr. J. Slávičku, ministra vnútra ČSR, Dr. Š. Osuského, veľvyslanca v Paríži a ďalších. V Prahe stretol i svoju osudovú lásku – Vieru, rod. Noskovú, s ktorou prežil viac ako šesťdesiat rokov v šťastnom manželstve. Po komunistickom prevrate, vo februári 1949 D. Štrauch odišiel na postgraduálne štúdiá do Zürichu, kde ab-*

solvoval fotogramatický inžiniersky kurz. Po peripetiách s políciou sa za manželom podarilo vycestovať aj Viere. Spolu potom odišli do Austrálie, kde pracoval do r. 1955 ako fotogramatický inžinier na výstavbe železníc a ciest i ako zememerač mesta Port Pirie. V Melbourne začal účinkovať i ako univerzitný pedagóg.

V roku 1955 D. Štrauch s manželkou odišli do San Franciska v USA. Začal pracovať vo filiálke inžinierskej firmy R.M. Tovilla. Jeho prvou úlohou bolo mapovanie rieky San Lorenzo... *za viac ako štyri roky som pracoval na ďalších dôležitých projektoch – boli to diaľnice, regulácie riek, veľká Oroville priehrada, trasy tunelovania v Yosemitech na prívod vody do sanfranciského zálivu, a i ...* V roku 1959 začal učiť ako profesor stavebného inžinierstva na City College v San Francisku i ako člen nadstavbovej fakulty University of California v Berkeley, neskôr vo Fresno na Havaji, v Cogwellovej univerzite v San Francisku a pre Bechtelovu korporáciu. Prednášal na univerzitách vo Venezuele, Brazílii, Argentíne, Nemecku, Švajčiarsku, Československu, Juhoslávii a Rumunsku. Počas tohto plodného obdobia obhájil doktorát na Technickej univerzite vo Viedni s dizertačnou prácou na tému nových meračských technológií.

Každý mladý človek by mal vedieť hrať na nejaký hudobný nástroj, ovládať základy tanca a slušne, v súlade s kresťanskou morálkou, sa zabávať, povedal D. Štrauch pri návšteve v Smižanoch v r. 2003. Toto je odkaz človeka, ktorý daroval Smižanom nádhernú budovu **Art School**, ako priestor pre vzdelanie a duchovný rozkvet mládeže.

OBEČNÁ POLÍCIA V 1. ŠTVRŤROKU

Príslušníci OP v Smižanoch 1. januára 2013 odpracovali vo výkone služby **2 484 hodín**, z toho 448,5 hodiny v nočnej smene a 536 hodín počas sobôt, nedeľ a sviatkov.

V mesiacoch január, február a marec príslušníci OP vykonali počas služby celkom 423 **zásahov**, 55 **zázkrokov** pri rôznych porušeníach právnych noriem a VZN obce a 368 **zásahov**, pri ktorých nebolo zistené porušenie právnych noriem - tzv. iná činnosť. Pri týchto zásahoch nedošlo k žiadnej mimoriadnej udalosti. Nedošlo ani k zraneniu osôb, voči ktorým bol zázkrok OP vykonávaný a ani k zraneniu príslušníka OP, ktorý zázkrok vykonával.

Pri výkone služby príslušníci OP v Smižanoch zis-

tili podozrenie zo spáchania **6 trestných činov**, v 2 **pripadoch** informácie, ktoré viedli k odhaleniu trestnej činnosti páchanej na území obce. V 4 prípadoch zabezpečovali miesto dopravnej nehody do príchodu dopravnej polície a v 5 prípadoch zabezpečovali miesto trestného činu.

Počas služieb bolo zistených 49 **priestupkov** (3 proti VZN obce, 36 na úseku dopravy, 7 proti verejnému poriadku, 3 proti majetku), z ktorých 29 bolo riešených dohovorom, 20 priestupkov bolo riešených uložením blokovej pokuty v celkovej sume 264,-Eur.

OP v sledovanom období eviduje **9 prípadov nálezov a strát**, v **6 prípadoch** bola poskytnutá pomoc osobám pod vplyvom alkoholu (2 x privo-

laná RZP), k požiarom na území obce bol v **1 prípade** privolaný HaZZ.

Straty a nálezy, kde nebol zistený majiteľ:

- 28.1.2013 bol na ulici Staničnej nájdený kľúč od motorového vozidla,
- 29.1.2013 bol nájdený zväzok kľúčov na Ul. Ružovej pri MŠ,
- 19.3.2013 bol nájdený zväzok 14 kľúčov na Ul. Nálepkej pri detskom ihrisku.

Všetky nálezy sú uložené na Obecnej polícii v Smižanoch.

JUDr. Ján Dučák
náčelník OP

Smižiansky hlásnik – mesačník pre obyvateľov a priateľov Smižian, vydáva OcÚ Smižany, Nám. M. Pajdušáka 50/1341, 05311 Smižany, IČO: 00691721, Internet: www.smižany.sk, e-mail: maria.mangerova@smižany.sk. Redakčná rada: Mgr. Stanislav Beregházy, Mgr. Ľubica Gregová, Mária Mangerová, Branislav Sarňák, PaedDr. Viera Skoumalová, Viliam Štrauch. Zodpovedná redaktorka: Anastázia Adamcová, tel.: 053/44314 83, e-mail: smižanyocu@rup.sk, anastazia.adamcova@smižany.sk, anastazia.adamcova@centrum.sk. Príspevky nie sú honorované, nevraciamy ich, uzávierka do 20. dňa v mesiaci. Anonymné príspevky neuverejňujeme. Redakčná rada si vyhradzuje právo výberu zaslaných príspevkov. Výroba: VMV, Prešov. EV 3468/09, ISSN 1338-7618, Náklad 2200 výtlačkov.



Oznam

Predaj pozemkov pre IBV Panský kruh formou obchodnej verejnej súťaže

Obec Smižany vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž na **predaj 26 stavebných pozemkov** v lokalite novej IBV Panský kruh v Smižanoch. Podmienky obchodnej verejnej súťaže s prílohami sú zverejnené na internetovej stránke obce Smižany www.smižany.sk (Elektronická úradná tabuľa) a na úradnej tabuli obce.

Oznam

Predaj pozemku pre IBV Panský kruh formou obchodnej verejnej súťaže

Obec Smižany vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž na predaj stavebného pozemku určeného na **výstavbu 4 bytových domov so šiestimi bytovými jednotkami**, v lokalite novej IBV Panský kruh v Smižanoch. Podmienky obchodnej verejnej súťaže s prílohami sú zverejnené na internetovej stránke obce Smižany www.smižany.sk (Elektronická úradná tabuľa) a na úradnej tabuli obce.

JARNÉ UPRATOVANIE V OBCI

Pristavenie veľkokapacitných kontajnerov

Oznamujeme občanom, že v čase jarného upratovania budú k dispozícii veľkokapacitné kontajnery na zber biologického odpadu zo záhrad a verejných priestranstiev. Kontajnery budú pristavené v čase od 11.00 do ranných hodín budúceho dňa v dňoch od 15. apríla do 25. apríla 2013 podľa nasledovného rozpisu:

15. 4. 2013 – pondelok

Staničná – pri chodníku – stred bytoviek
Nová – pri odbočke z Tatranskej ulice
Nábřežná – pri odbočke z Iľašovskej (pre obyvateľov z Iľašovskej ulice)
Pribinova – pri odbočke z Iľašovskej (pre obyvateľov z Iľašovskej ulice)

16. 4. 2013 – utorok

Nábřežná – pri mostíku pri križovatke s ulicou Novou smerom ku kostolu
Nábřežná – oproti domu č. 16
Štefánikova – pri ihrisku
Štefánikova – pri výjazde na Iľašovskej

17. 4. 2013 – streda

Hviezdoslavova – oproti stolárstvu
Hviezdoslavova – pred domom č. 44
Pribinova – oproti domu č. 5
Pribinova – oproti domu č. 33

18. 4. 2013 – štvrtok

Smreková – pri ZŠ Povýšenia sv. Križa
Smreková – oproti domu č. 47
Mojmírova
Topoľová – pri bytovkách

19. 4. 2013 – piatok

Nálepkova – pri odbočke na Ul. P. Suržina
Lipová – Agátová – križovatka
Lipová 1 – pri odbočke z Javorovej

Topoľová – parkovisko múzea

22. 4. 2013 – pondelok

Tomášovska – pred garážami
Tomášovska – oproti domu č. 57
Slovenského raja – pri podjazde
Jahodová – pri odbočke z Tatranskej

23. 4. 2013 – utorok

Sládkovičova – oproti domu č. 16
Staničná – za kultúrnym domom
Podjavorinskej – oproti domu č. 23
Podjavorinskej – oproti domu č. 64

24. 4. 2013 – streda

Maša
Záhradky
Jesenského – pri MŠ
Tatranská – parkovisko pri pošte

25. 4. 2013 – štvrtok

Nábřežná – parkovisko pri TJ Smižany
Kukučínova ulica
Štúrova
Pribinova – oproti domu č. 61

Dôrazne upozorňujeme občanov, že do kontajnerov sa nesmú uskladňovať papier, plasty, železo, pneumatiky, veľkoobjemový odpad a pod. Patrí tam len lístie, tráva a ostatný bioodpad bez vriec. Žiadame, aby ste tento odpad

z vriec vysypávali. Konáre zo stromov požadujeme uskladňovať v priestoroch za MŠ na Sládkovičovej ulici, za Základnou umeleckou školou Dezidera Štraucha. Po zbere sa konáre budú štiepkovať.

Ocú, odd. výstavby a ŽP

PLATENIE DANÍ A POPLATKOV

Upozorňujeme občanov, že každý platiteľ je povinný pred zaplatením vyznačiť na poštovej poukážke variabilný symbol uvedený v rozhodnutiach na miestne dane a poplatky. Zaplatenú úhradu bez variabilného symbolu nie je možné priradiť ku konkrétnej dani. Program ku správe daní a poplatkov neumožňuje tlač variabilného symbolu na poštových poukážkach ako bolo v predchádzajúcich rokoch.

odd. správy daní a poplatkov

LITERÁRNE SPOMÍNANIE



Prešlo už 10 rokov od smrti nášho rodáka, člena činohry Slovenského národného divadla, Vladimíra Durdíka ml. MO Živena v spolupráci s obecnou knižnicou a ZUŠ D. Štraucha si naňho zaspomínali v pondelkový podvečer v literárnej kaviarni v Kaštieli v Smižanoch. Spomínanie bolo umocnené zážitkami, ktoré nám interpretovala p. Daria Vitkovská, ktorá s umelcom strávila nezabudnuteľné zážitky počas jeho prázdninovania a návštev Smižian. Vážme si osobnosti, ktoré svojou výnimočnosťou sú príkladom spoločenských hodnôt, lebo len takí sa môžu natrvalo zapísať do našej pamäte. Ďakujeme A. Bendíkovej a žiakom zo ZUŠ v Smižanoch - Dominike Kenderovej, Denisovi Kováčovi a Miriam Kuchárovej za prednes umeleckého slova. Po skončení podujatia hostia a MO Živena pokračovali vo výročnej členskej schôdzi. Poďakovanie za aktivity, ktorými sme mohli byť počas roka 2012 nápomocní obci patrí vedeniu obce, poslancom OZ, riaditeľke ZŠ RNDr. Jane Vozárovej, riaditeľke ZUŠ Marceli Maniakovej, riaditeľke OKC Mgr. Dane Cvengrošovej, Národopisnému múzeu v Smižanoch - M. Kočíšovej a L. Tarovskej a samozrejme členkám - ženám, ktorým záleží na rozvoji a zachovaní tradičných hodnôt, ktoré človeka vnútorné obohacujú.

Katarína Babiková, predsedníčka MO Živena



Eko-projekt „Zelená stromom.sk“ víta jar!

Všetko živé sa pomaly začína prebúdzat k životu!

Projekt „Zelená stromom.sk“ sa tiež rozhodol privítať prichádzajúcu jar. A kedy je na to lepšia príležitosť ako práve na **Deň zeme**. V období od **15. apríla do 18. apríla** sa bude v Bytovom komplexe VillaNova konať **vernissáž malieb detí** základných a materských škôl, ktoré sa zapojili do výtvarnej súťaže „**Objavujeme krásy slovenskej prírody**“. Vernissáž bude spojená s hlasovaním o najkrajšiu maľbu. Najlepšie práce budú vyhodnotené v **piatok 19. apríla** v areáli ZŠ Ing. O. Kožucha v Spišskej Novej Vsi.

Výstava bude pre verejnosť otvorená v dňoch od 15. 4. 2013 – 18. 4. 2013 medzi 14.00 až 17.00 hod. Príďte dať hlas Vášmu favoritovi. Tešíme sa na Vašu návštevu!

Projekt sa rovnako stále rozrastá o nových podporovateľov a priateľov. Spolu so základnými a strednými školami chystáme výrobu a distribúciu vtáčích búdok, chrobačích hotelov a detských malieb. Pridať sa môže, samozrejme, ktokoľvek, kto má záujem a chuť robiť niečo pekné a prospešné pre naše okolie...

Počas apríla budú žiaci realizovať anketu medzi organizáciami a obyvateľmi obce Smižany a mesta Spišská Nová Ves týkajúcu sa **možnej spolupráce a zisťovania dobrých tipov** na tieto ekologické aktivity.

Týmto Vás chceme poprosiť, **pomôžte nám a deťom** zo škôl Vášho regiónu pri **vyplňaní anketových otázok**.

Viac o projekte sa dozviete na stránke: www.zelenastromom.sk.

Bezpečná JESEŇ ŽIVOTA

Každý z nás chce predchádzať tomu, aby sa nestal obeťou trestného činu. O dôchodcoch to platí dvojnásobne. Sme generácia, ktorá medziľudské vzťahy vníma trochu inak ako dnešní mladí ľudia.

Mnohokrát dôverujeme bez toho, aby sme si uvedomili, že naša dôvera nám môže veľmi uškodiť.

V takomto duchu sa niesla prednáška a beseda s našimi ochrancami zákona, pánom JUDr. Jánom Dučákom, náčelníkom smižianskej polície a kpt. Petrom Langom, lektorom Okresného riaditeľstva policajného zboru v Spišskej Novej Vsi.

Kpt. Lang vo svojej prednáške sa zamerával na šesť dôležitých rád pre seniorov:

- 1. Ako si zabezpečiť majetok** (zamykanie nášho obydľia, zatváranie okien, neznámych neotvárať, ...)
- 2. Ako sa vyhnúť podvodom** (Vieme kto je za dverami? ; podvodníci ovládajú mnoho spôsobov ako nás okraďnúť ...)
- 3. Ako sa chrániť pred zlodejmi na ulici** (vyhýbať sa večer tmavým uliciam, venovať pozornosť svojej taške ...)
- 4. Ako predchádzať riziku prepadnutia** (vyhýbať sa odľahlým, neprehľadným a neosvetleným miestam , dávať si pozor na osobné veci ...)
- 5. Ako sa správať v cestnej premávke** (používať prechody pre chodcov , nosiť na oblečení reflexné prvky – pásky, jazdu na bicykli zväčšiť podľa zdravotného stavu ...)
- 6. Ako sa niečo stane...** (neodkladne volať políciu na číslo 158 a snažiť sa prekonať prvý šok).

Boli to pre nás cenné informácie, ktoré väčšina z nás teoreticky ovláda, ale aj tak je veľa prípadov,

keď si nevieme sami poradiť. Poslaním polície je nás chrániť a pomáhať nám. Je na škodu veci, že v Smižanoch na tak veľkú obec je málo policajtov a nemôžu byť všade, kde sa niečo deje. Ich právomoci sú malé a mnohokrát malé priestupky, ale niekedy aj väčšie, ostanú nepotrebané. Otázok zo strany našich seniorov bolo dosť, ale na všetky sa nedalo s uspokojením odpovedať.

Touto cestou by sme sa našim prednášajúcim chceli poďakovať za ich cenné rady, aj za reflexné pásky a brožúry, ktoré sme od nich dostali.

Veríme, že aj do budúcnosti sa budú realizovať takéto stretnutia.

J. Klaučová,
predsedníčka Klubu dôchodcov v Smižanoch

ILCO klub – výročná schôdza

Zhonotenie prvého roka činnosti Stomikov sa uskutočnilo 23.2.2013 v priestoroch Kultúrneho domu v Smižanoch. Nechýbali ani plány v roku 2013. Najbližšie je plánovaná v máji slávnostná schôdza pri príležitosti 2. výročia vzniku klubu, v júni zase prednáška o zdravotných pomôckach, v auguste posedenie pri guľášoch, v októbri prednáška p. Vlčáčkovej o psychohygiene v CVČ Adam Spišská Nová Ves a v decembri Mikuláš v KD v Smižanoch. Všetky tieto podujatia nás obohacujú a pomáhajú nám prekonávať náš hendikep.

J. Rerko
ILCO klub Smižany



DAROV, ČI TALENTOV UŽ BOLO V OBCI DOSŤ ...

Špecifiká práce s nadanými deťmi ...

„Talent“ bol v minulosti najvyššou starogréckou jednotkou hmotnosti a početnou jednotkou. Aténsky talent predstavoval viac ako 26 kilogramov. Ten, kto v starovekom Grécku vlastnil talent striebra, bol považovaný za neobyčajne bohatého človeka. Dnes nadobudlo slovo talent úplne iný význam, hoci tiež predstavuje hodnotu, a to nie hocijakú. Talent je mimoriadne nadanie (napr. hudobné, pohybové, jazykové, matematické a pod.) v zmysle mimoriadne vrozených predpokladov. Nadanie bolo a je považované rovnako ako talent, za dar. S týmto darom je potrebné hospodáriť a rozvíjať ho, inak o neho človek môže prísť. Je dôležité vedieť, že nadané deti sú v našej spoločnosti, sú jej neoddeliteľnou súčasťou a určite nie sú len problémové a nezaraditeľné. Ide o mimoriadne talenty, ktoré by si malo ľudstvo vychovávať a rozvíjať pre svoju vlastnú budúcnosť. Preto je potrebné, aby sme nadané deti pochopili a dali im možnosť sa v plnej miere rozvinúť. Ich výnimočnosť je dôležité chápať ako dar, s ktorým treba zaobchádzať opatrne. Ponúknuť im možnosti, ale súčasne ich aj pripravovať pre budúci život, pretože nadanie ešte neznamená úspešný život a práve mnohí úspešní majú v medzilidských vzťahoch nesmierne problémy. Je teda úlohou pedagógov, vychovávateľov, trénerov, deti pripraviť pre život v spoločnosti. Nie ako separované jednotky, ale ako vzájomne prepojený reťazec. Zrejme by nebolo efektívne, keby sme ich nadradovali nad deti priemerné. V prvom rade nerobíme z nadaných uzavretú elitnú komunitu, ktorá žije kdesi vo svojom skleníkovom svete a na ostatné sa hľadí z poschodia. Dôležitým bodom tejto problematiky je vzájomná kooperácia detí nadaných a detí priemerných. Školský zákon nadaným deťom umožňuje rozvíjať ich nadanie, ponúka priestor pre individuálny plán, možnosť preradenia nadaného dieťaťa do vyšších ročníkov, rozšírenú výučbu niektorých predmetov, vznik športových a jazykových tried a pod.

„Inteligencia“ je súbor rozumových schopností; schopnosť riešiť problémy za okolností sprevádzaných neurčitostou. Pod slovom inteligencia sa tiež rozumie schopnosť vyťažiť dôležité informácie z daného množstva pozorovaní, ktoré nám zabezpečia prežitie. Inteligenciu môžeme získavať po celý náš život, pričom zásadný vplyv má prostredie a spoločnosť, v ktorej jedinec žije.

Viem si všetci v dnešnej dobe nájsť dostatok času pre svoje deti? Sme všetci dostatočne inteligentní na to, aby sme vytvorili vhodné podmienky na učenie a rozvoj ich záujmov a talentu? Uplatňujeme svoj vplyv na rozvoj výchovy a vzdelávania mladej generácie adekvátnym spôsobom?

Čo tak prijať v obci ďalší dar ...

Pre nadané deti sú istou alternatívou práve mimoškolské aktivity, ktoré sú ponúkané pri školách,

napr. rôzne krúžky počítačové, kde sa deti učia programovať a získavajú grafické zručnosti, jazykové krúžky, ktoré umožňujú nadaným deťom využívať rozšírenú ponuku jazykov, výtvarné krúžky, kde nadané deti trávia voľný čas umeleckými aktivitami, majú zrakové predstavy pri premýšľaní a ľahko sa orientujú v mapách a schémach. Dokážu kresliť presné podoby vecí alebo ľudí a je u nich časté i denné snívanie. Ďalšou možnosťou môžu byť pre nadané deti základné umelecké školy, ktorých pestrosť ocenia predovšetkým deti s umeleckým talentom (výtvarným, hudobným, dramatickým a tanečným ...) a v neposlednom rade voľnočasové aktivity ponúkajú aj centrá voľného času, ktoré majú už v ponuke špeciálne krúžky a projekty pre nadané deti. Vznikla celá rada organizácií, ktoré ponúkajú pomoc rodičom, pedagógom a predovšetkým nadaným deťom. Jednou z najstarších je Spoločnosť pre talent a nadanie, ktorá vznikla na základe praktickej potreby a osobných skúseností so vzdelávaním nadaných detí v bývalom Československu. Jej činnosť pretrváva a aj na Slovensku sa tejto problematike venujú organizácie ako napr. Centrum nadania, Nadanie. A to nemenujem športové krúžky, kluby, či iné organizácie venujúce sa podpore a rozvoju telesne – pohybovej inteligencie detí a mládeže. Tieto deti majú schopnosť vysoko ovládať pohyby tela, telo používať ako sebvýjadrenie, dokážu obratne ovládať predmety vyžadujúce cit. Deti vynikajú pri súťažiach zameraných na šport, neustále sa pohybujú a nevydržia ani chvíľu v pokoji. Radi prevádzkujú najrôznejšie športové aktivity a šikovne napodobňujú mimiku, gestá a pohyby ostatných ľudí.

Práve za týmto účelom bolo aj v našej obci zriadené školské zariadenie **Centrum voľného času na Tatranskej ulici**, ktoré svoju činnosť rozbehlo 1. septembra 2012, a ktoré si postupne hľadá svoje talenty v Smižanoch, aby odbremenilo pedagógov základných škôl od popoludňajších mimoškolských činností. I napriek už existujúcim školským zariadeniam ako sú centrá voľného času pri základných školách v Smižanoch, ktoré sa vďaka novej školskej legislatíve pretransformovali z bývalých školských stredísk záujmovej činnosti, základnej umeleckej školy a činnosti rôznych športových organizácií pôsobiacej v obci, sa obec veľmi správne rozhodla podporiť záujmy detí a mládeže vo veku od 3 do 30 rokov vznikom takéhoto voľno – časového zariadenia. Je to aj jedna z priorit štátu a ministerstva školstva, ktoré prednedávnom schválilo koncepciu a financovanie centier voľného času, ale hlavne športu na Slovensku. Účelom financovania športu je zvyšovanie jeho pridanej hodnoty do spoločnosti.

Zo štátnych zdrojov sa financuje:

a) **elitný šport** (t. j. vrcholné športové výkony a aktivity, ktoré vedú k dosiahnutiu vrcholných výkonov, napr. príprava elitných športovcov, sta-

rostlivosť o športové talenty, vrcholné športové podujatia a pod.),

b) **športovanie verejnosti** (t. j. aktivity, ktoré motivujú obyvateľov k vykonávaniu telesnej aktivity bez ohľadu na jej typ a motív).

Práve v týchto dňoch sa schvaľujú dotácie na modernizáciu a rekonštrukciu niektorých štadiónov. Prečo potom viac nepodporovať šport a kultúru aj v našej obci, ak na to máme vytvorené celkom slušné podmienky? Prečo sa prestali v obci oceňovať mladé talenty v kategóriách vedomostných súťaží, olympiád, v umeleckých prehliadkach a športových súťažiach? Čítame o nich každý mesiac v Smižianskom hlásniku. Pochvala za dosiahnuté výsledky, úspech a dostatočná motivácia je pre všetky deti, nielen tie talentované, to najdôležitejšie v osobnom živote. A nestojí nás to takmer nič ...

Mgr. Marcela Maniaková

Folklórna dielňa tanca

V ponuke CVČ na Tatranskej ulici v Smižanoch sú aj vzdelávacie programy pre deti, mládež a dospelých.

Medzi aktivity centra voľného času patrí aj organizovanie metodických a odborných seminárov pre zvyšovanie vedomostí o vlastnej regionálnej, lokálnej a tradičnej kultúre. **Dňa 3. mája 2013** v spolupráci s Obcou Smižany, Spoločným školským úradom, Základnou umeleckou školou Dezidera Štraucha sa uskutoční v priestoroch Základnej umeleckej školy v Smižanoch **I. Folklórna dielňa tanca** pre žiakov, študentov a pedagogických zamestnancov škôl a školských zariadení z obce Smižany a okolitých obcí. Ide o projekt zameraný na podporu rozvíjania tvorivých schopností a zručností žiakov a pedagógov v oblasti tanečnej kultúry a vyučovania ľudového tanca. Využívaním výhod progresívnych metód práce nenásilnou formou, primeranými prostriedkami chceme vytvoriť účasníkom priestor na zvýšenie úrovne prípravy v amatérskej tvorbe. Odbornou lektorkou tohto podujatia bude Mgr. Katarína Babčáková, odborná pracovníčka pre metodickú a vzdelávaciu činnosť zameranú na detské folklórne súbory Národného osvetového centra v Bratislave, spolu s ďalšími odborníkmi a tanečnými pedagógmi pôsobiacej na Slovensku. Tvorivej dielne sa môžu zúčastniť žiaci v sprievode pedagógov z príslušnej školy, resp. rodičov, či záujemcov o ľudový tanec. Na túto folklórnu dielňu je potrebné záväzne sa prihlásiť **do 22.4.2013** na **e-mail: cvc@smizany.sk**

Bližšie informácie
o pripravovanom podujatí získate:
Mgr. Marcela Maniaková
tel. číslo: 0904 294 760.

PaedDr. Dušan Sliva

„Osud spoločnosti je determinovaný tým, ako si váži učiteľov“

Karl Jasper

22. marca 2013 pri príležitosti osláv Dňa učiteľov na návrh riaditeľov škôl **ocenila Obec Smižany učiteľov škôl v svojej územnej pôsobnosti:**

• ZA AKTÍVNU, TVORIVÚ, PRÍKLADNÚ PRÁCU A VYNIKAJÚCE VÝSLEDKY V OBLASTI VÝCHOVNO-VZDELÁVACÍCH ČINNOSTÍ

PaedDr. Helena Boldižárová (ZŠ, Komenského ul.)
Ing. Alica Keselicová (ZŠ, Komenského ul.)
Štefánia Kostečková (ZŠ, Komenského ul.)
Mgr. Janka Krokusová (ZŠ, Komenského ul.)
Mgr. Zlatica Čuchranová (ZŠ Povýšenia sv. Kríža)
Mgr. Helena Glodžáková (ZŠ Povýšenia sv. Kríža)
Mgr. Štefánia Slimáková (ZŠ Povýšenia sv. Kríža)

• ZA AKTÍVNU PRÁCU A ROZVOJ UMELECKÉHO VZDELÁVANIA, ZA KREATIVITU A INICIATÍVU PRI IMPLEMENTÁCII PROJEKTOV V OBLASTI VÝTVARNÉHO UMENIA

Mgr. Bohuslava Kukurová (ZUŠ D. Štraucha)
Mgr. Martin Olejník (ZUŠ D. Štraucha)

• ZA AKTÍVNU, TVORIVÚ A PRÍKLADNÚ PRÁCU V PREDPRIMÁRNOM VZDELÁVANÍ A PODIEL NA ROZVOJI ŠKOLY

Darina Jílková (MŠ, Komenského ul.)
Helena Neupauerová (MŠ, Ružová ul.)
Katarína Majeriková (MŠ Zelená ul.)
Anna Zumerlingová (MŠ Zelená ul.)

Ocenení učelia obdržali ďakovné listy od starostu obce, Ing. Michala Kotradyho. V slávnostnom príhovore vyslovil úctu a poďakovanie všetkým pedagogickým zamestnancom našich škôl.

Slávnostná akadémia venovaná učiteľom bola ukončená humorným divadelným predstavením ochotníckeho divadla pri OKC v Smižanoch „65“ v réžii Milana Repka.

Ing. Zuzana Zimmermannová, odd. školstva, rozvoja a CR



Deň učiteľov 2013

Spoločný školský úrad v Smižanoch spolu so starostami obcí v ňom združených pri príležitosti DŇA UČITEĽOV, ktoré sa uskutočnilo 20. marca 2013 v obradnej sieni Kaštiela v Smižanoch morálne ocenil 26 pedagógov z obcí Hrabušice, Spišský Hrušov, Chrást n/Hornádom, Rudňany, Poráč, Jamník, Mlynky a Spišské Tomášovce. Za obec Smižany boli ocenení:

Mgr. Janka Aštaryová zo ZŠ na Komenského ul.,
Mgr. Mária Kubušová a **Mgr. Ľuboslav Gargula** zo Povýšenia sv. Kríža,
Žaneta Hrubiznová a **Antónia Bendíková** zo Základnej umeleckej školy Dezidera Štraucha,

Mgr. Alena Vrábľová z MŠ na Zelenej ul.,
Bc. Erika Mravčáková z MŠ na Ružovej ulici a
Bc. Mária Hudačeková z MŠ na Komenského ulici.

„Ďakujeme vám, za pedagogické majstrovstvo

ktorým naplňate myšlienku učiteľa národov, Jána Amosa Komenského a svojou nezištnou prácou pripravujete naše deti pre plnohodnotný život.“

PaedDr. Viera Skoumalová, SŠÚ Smižany



Motto :

„Zasad' myšlienku, zožneš čin.
Zasad' čin, zožneš zvyk,
Zasad' zvyk, zožneš charakter.
Zasad' charakter, zožneš osud.“



Slalom žiakov

V mesiaci február sa v lyžiarskom stredisku Mlynky - Biele vody uskutočnil lyžiarsky pretek žiakov 1. stupňa základných škôl.

V bohatom zastúpení škôl z blízkeho i vzdialeného okolia, sa na štartovaciu čiaru postavili aj naši žiaci zo Základnej školy na Komenského ulici v Smižanoch. Boli sme natoľko úspešní, že v silnej konkurencii žiakov na profesionálnej úrovni, sa naše dve žiačky umiestnili na krásnom treťom mieste. Kristínka Bučková získala 3. miesto v kategórii mladších žiakov a Zuzana Dudžáková taktiež 3. miesto v kategórii starších žiakov.

Aj keď nám počasie neprialo a silná fujavica nás poriadne potrápila, úsmevy našich dievčat na stupienku víťazov zatienili tento vrtoch prírody.

Srdečne im ešte raz gratulujeme a zároveň ďakujeme všetkým žiakom, ktorí sa na tomto preteku zúčastnili a reprezentovali našu školu. Už teraz sa tešíme na ďalší ročník a veríme, že aj počasie nám bude viac naklonené.

ZŠ Smižany, Komenského ul.

Mgr. Otília Labudová

Mgr. Jana Bednárová

Olympiáda v ruskom jazyku

V tomto školskom roku sa v CVČ Adam v Spišskej Novej Vsi uskutočnil 43. ročník obvodného kola olympiády v ruskom jazyku.

V dnešnej dobe si trhovú ekonomiku vo svete žiada stále viac informácií z východu, preto mnoho žiakov si vyberá ako druhý cudzí jazyk – ruský jazyk. Každý rok sa zvyšuje úroveň i počet súťažiach. Súťaž sa uskutočnila dňa 27. februára 2013. Zúčastili sa jej žiaci zo šiestich základných škôl.

Našu školu reprezentovali títo žiaci: Laura Švidroňová, Tatiana Tsilimigkasová z 9. A triedy, Eduard Brandobur z 8. B a Nikola Špenerová zo 7. A triedy. Medzi najúspešnejších sa zaradili Eduard Brandobur, ktorý obsadil rozdielom jedného bodu krásne 4. miesto a Laura Švidroňová, ktorá získala 5. miesto.

Všetkým súťažiacim srdečne blahozeláme a ďakujeme za reprezentáciu školy. Verím, že aj naďalej sa budú zdokonaľovať v ruskom jazyku a tým rozvíjať svoje rečové zručnosti.

Mgr. Janka Krokusová



NAŠA VEĽKÁ KNIHA

Aby **MAREC** pekný bol
knihami tak obliehaný,
aj my, žiaci maličí
prispeli sme prečítaním.

Nuž tak vedzte,
že ver neďaleko,
v našej škole **na Zelenej**
pripli sme si slovíčka
na tie naše veľké dvere
a potešili srdiečka!

Sme síce len prváci,
ale rúči pri práci!
Vieme už slabiky ukladať,
z papierov ich vystrihať
a nové slová vytvárať!

Takto vznikla veľká kniha,
ktorú čítame!

Toto je tá **naša KNIHA**,
ktorou radosť robíme.

KOMU???

Naším mamkám, rodičom,
naším učiteľom!
Avšak sebe najväčšmi,
lebo v nej sme hrdinom!

Za žiakov 1. C na Komenského ZŠ v Smižanoch
p. uč. Petriková



ŠALIANSKY MAŤKO

Už po dvadsiatykrát sa stretli recitátori na súťaži v prednese slovenských povestí. Okresné kolo sa konalo vo februári v Dome Matice slovenskej v Spišskej Novej Vsi. Súťažilo sa v troch vekových kategóriách. Našu školu reprezentovali Kristínka Štrauchová z 3. A a Anička Kleinová zo 4. A triedy. Pri hodnotení recitátora porota sa zamerala nielen na výber predlohy, dramaturgiu, ale aj na využitie výrazových prostriedkov. Prepracovať text do umeleckej podoby, predniesť ho s prirodzenou emóciou nie je pre recitátora ľahké. Najdôležitejšou časťou prerozprávania povesti je ale presvedčivá výpoveď interpreta. Anička Kleinová svojím umeleckým prejavom upútala obecenstvo, zaujala porotu, a tak v druhej kategórii zvíťazila. Postúpila do krajského kola, kde v Košiciach povestou Zlatá noha získala štvrté miesto. Veríme, že Anička sa tejto umeleckej činnosti – príbehom z dávnej minulosti s nádychom histórie – bude aj v ďalšom období venovať.

J. Aštaryová

ZŠ, Komenského ul. 3, Smižany



Aj MALÍ dokážu urobiť VEĽKÉ ČINY

Neveríte? Nasledujúci článok Vás možno presvedčí.

Pred niekoľkými dňami šla naša žiačka, Anička Kleinová zo 4. A triedy, do umeleckej školy na svoju zvyčajnú hodinu. Keď prechádzala okolo obecného úradu, všimla si jedno auto na parkovisku, lenže aj s kľúčmi vo dverách. Chvilku postála, či niekto nepríde, no keď sa tak neudialo, auto zamkla a kľúče odovzdala pracovníkom na našom obecnom úrade. V tejto problémovej situácii sa rozhodla správne a zodpovedne, preto jej patrí naša veľká vďaka a pevne verím, že nielen naša.

Sme radi, že výchovné pôsobenie učiteľov našej základnej školy sa odráža aj v takýchto pekných činoch. Nech je tento skutok príkladom nielen pre ostatných žiakov, ale aj pre nás dospelých.

Mgr. Jana Bednárová

ZŠ Smižany, Komenského ul.



ZÁKLADNÁ ŠKOLA POVÝŠENIA SV. KRÍŽA V SMIŽANOCH

I. ročník lyžiarskeho výcviku „pre prvostupniarov“

Po prvýkrát sa pre 35 „prvostupniarov“ zo ZŠ Povýšenia sv. Kríža uskutočnil týždenný pobytový lyžiarsky výcvik v stredisku Tatranská Lomnica. Hoci nám počasie príliš neprialo a vietor sa s nami pohrával, nevzdali sme to a snažili sme sa za každú cenu všetkým ukázať, že ani zlé počasie nás nezdoľá a lyžovať sa naučíme.

V poobedňajších hodinách sme po zaslúženom odpočinku venovali čas duchovnej obnovy. Pookrili sme nielen na tele, ale aj na duši.

S pomocou inštruktorov sme postupne zvládali prvé lyžiarske krôčiky. Nezabudli sme ani padať, no netrvalo to dlho a už nás naše lyže začali o niečo viac poslúchať. **Nezľakli sme sa ani sedačkovej lanovky** a už na tretí deň tých najlepších vyviezla až na vrchol pod Skalnaté pleso. Svah sa začal miháť farbami jednotlivých družstiev, ktoré



brázdili svah zhora dolu. Spočiatku ako malé mravce hemžili sa naše detúrence po svahu, no čoskoro bolo badať aj ich nájdené lyžiarske umenie. A radosť z úspechu? To sa nedá ani opísať!

Bez pomoci našich rodičov a pána kaplána Lukáša by však celá akcia určite nemala taký

hladký priebeh. Ich trpezlivosť, obetavosť a ústretovosť boli pre nás nesmierne vzácnymi. Chceme poďakovať všetkým, ktorí priložili ruku k dielu a spoločne prispeli k tomu, že naši najmenší sú už o krok vpred vo svojom lyžiarskom umení. Už teraz sa tešíme, že na budúci rok zdokonalíme to, čo sme sa v tomto roku naučili.

inštruktori lyžiarskeho výcviku

Úspešní v okresnom kole BIBLICKEJ OLYMPIÁDY

V tomto šk. roku sme sa zapojili do XII. ročníka biblickej olympiády, ktorá bola zameraná na výchovu k hodnotám, medziľudským vzťahom na základe spoznávania biblických postáv a udalostí.

Spomedzi 11 škôl si družstvo žiakov v zložení **Zuzka Maľaková, Timea Maľaková a Dominika Zekuciová** vybojovalo krásne **3. miesto**.

Biblická olympiáda nie je obyčajná súťaž, kde účastníci bojujú len o víťazstvo. Víťazstvom je, ak dokážeme v každodennom živote aplikovať to, čo sme si čítaním Božieho posolstva osvojili.

Mgr. Mária Lapšanská

ZŠ Povýšenia sv. Kríža

CHEMICKÁ OLYMPIÁDA

Dňa 15. 3. 2013 prebehlo okresné kolo chemickej olympiády. Aj tu naši žiaci ukázali svoje praktické a teoretické vedomosti a stáli sa úspešnými riešiteľmi. Medzi úspešné riešiteľky patrili Timea Maľaková z VIII.A a Anna Turčanová z IX. B.

PK prírodovedných predmetov

ZŠ Povýšenia sv. Kríža



V Kultúrnom centre a na Mestskom úrade v Bojniciach sa dňa 14.-15.3.2013 stretli mladí umelci. Konala sa tu **medzinárodná gitarová súťaž**. V poradí dvanásť ročník zorganizovala Základná umelecká škola v Bojniciach spolu s mestom Bojnica a ministerstvom školstva Slovenskej republiky. Určená bola výhradne pre žiakov základných umeleckých škôl a rozdelená bola do štyroch kategórií podľa veku. Celkovo sa do súťaže zapojilo 77 gitaristov. Gitarové zápolenie trvalo dva dni

Medzinárodná gitarová súťaž BOJNICE

a o najlepších talentoch rozhodovali odborné poroty. Jednej z nich predsedal Jozef Zsopak z Vysokej školy múzických umení v Bratislave, druhej Ján Labant z Akadémie umenia v Banskej Bystrici. **Základnú umeleckú školu Dezidera Štraucha** reprezentovali **traja žiaci**. V druhej kategórii súťažili **Alex Grečko** z triedy pána učiteľa Bc. Vladimíra Kubáňa a **Ivana Morihladková** z triedy pani učiteľky Mg. Edity Lorkovej. Obaja žiaci sa umiestnili spomedzi 15 súťažiacich tejto kategórie v **striebornom pásme**. Vo štvrtej kategórii nás reprezentoval žiak **Adrián Volák** z triedy pána učiteľa Mariána Mikolaja, ktorý aj napriek tomu, že nezískal popredné umiestnenie, odviedol vynikajúci výkon. Gitarová súťaž začínala ako celoslovenská súťaž, dnes je z nej medzinárodná a koná sa každé dva roky. Verí-

me, že o dva roky sa tejto súťaže zúčastníme opäť a výsledky našich žiakov budú ešte priaznivejšie.

Marián Mikolaj

vedúci gitarového oddelenia ZUŠ



R O Z L O S O V A N I E

Jarnej časti ročníka 2012/2013 TJ Slovan Smižany

Prinášame Vám rozlosovanie jarnej časti všetkých vekových kategórií, ktoré reprezentujú Smižany vo futbale.

Tešíme sa na Vašu účasť na futbalovom štadióne.

DOSPELÍ – VI. LIGA PODTATRANSKÁ

JARNÁ ČASŤ

15. kolo: 31.3.2013 o 15.00 hod.
16. kolo: 7.4.2013 o 15.30 hod.
17. kolo: 14.4.2013 o 15.30 hod.
18. kolo: 21.4.2013 o 16.00 hod.
19. kolo: 28.4.2013 o 16.00 hod.
20. kolo: 5.5.2013 o 16.30 hod.
21. kolo: 12.5.2013 o 16.30 hod.
22. kolo: 19.5.2013 o 17.00 hod.
23. kolo: 26.5.2013 o 17.00 hod.
24. kolo: 2.6.2013 o 17.00 hod.
25. kolo: 9.6.2013 o 17.00 hod.
26. kolo: 16.6.2013 o 17.00 hod.

Smižany – Margecany
Hrabušice – **Smižany**
Smižany – Štrba
Sp. Belá – **Smižany**
Hranovnica – **Smižany**
Smižany – Levoča
Teplička n/H – **Smižany**
Smižany – Jaklovce
Helcmanovce – **Smižany**
Smižany – Harichovce
Mária Huta – **Smižany**
Smižany – Sp. Bystré

DORAST – IV. LIGA PODTATRANSKÁ

JARNÁ ČASŤ

15. kolo: 30.3.2013 o 15.00 hod.
16. kolo: 6.4.2013 o 15.30 hod.
17. kolo: 13.4.2013 o 15.30 hod.
18. kolo: 20.4.2013 o 16.00 hod.
19. kolo: 27.4.2013 o 16.00 hod.
20. kolo: 4.5.2013 o 16.30 hod.
21. kolo: 11.5.2013 o 16.30 hod.
22. kolo: 18.5.2013 o 17.00 hod.
23. kolo: 25.5.2013 o 17.00 hod.
24. kolo: 1.6.2013 o 17.00 hod.
25. kolo: 8.6.2013 o 17.00 hod.
26. kolo: 15.6.2013 o 17.00 hod.

Smižany – Sp. Vlachy
Lendak – **Smižany**
Smižany – Prakovce
Sp. Podhradie – **Smižany**
Gelnica – **Smižany**
Smižany – Levoča
V. Lomnica – **Smižany**
Smižany – Ľubica
Krompachy – **Smižany**
Smižany – Harichovce
Nálepkovo – **Smižany**
Smižany – Sp. Bystré

STARŠÍ ŽIACI, MLADŠÍ ŽIACI – III. LIGA

UHČ: starší žiaci – sobota 09.00 hod.

mladší žiaci – sobota 10.45 hod.

Smižany domáce stretnutia v sobotu o 10.00 a 11.45 hod.

JARNÁ ČASŤ

10. kolo: 13.4.2013
11. kolo: 20.4.2013
12. kolo: 27.4.2013
13. kolo: 4.5.2013
14. kolo: 11.5.2013
15. kolo: 18.5.2013
16. kolo: 25.5.2013
17. kolo: 1.6.2013
18. kolo: 8.6.2013

Svit – **Smižany**
Smižany – Sp. Belá
Levoča – **Smižany**
Smižany – FAM Poprad
Lendak – **Smižany**
Smižany – Plavnica
Krompachy – **Smižany**
Smižany – Sp. Vlachy
Ľubica – **Smižany**

Špener Marcel, prezident TJ

**STAV
CENTRUM**

predajne:
Spišská Nová Ves
Fabiniho 28
053 4173250

Levoča
Železničný riadok
053 4514622

Poprad
Levočská ul.
052 7793901

VEĽKÝ VÝPREDAJ !!!
zľavy až do -75%

Cement

~~2,95~~
2,19
EUR/ks

cena je uvedená s DPH,
platí pri platbe v hotovosti

www.stavcentrum.sk

Gravírovanie a písmomaliarstvo

0907 025 156

0910 870 902

email: bobb.2@azet.sk

ameň
H+S
KLO
Ludovít Baláž

- sekanie písma priamo na cintoríne
obnova písma
- písmomaliarstvo
striebrenie, zlatenie, čiernenie
- pieskovanie - kameň
- sklo - poháre (stužkové, svadobné,
reklamné)
- čistenie, brúsenie, konzervovanie
orámovaných hrobov

Staničná 758/8 05311 Smižany



PROGRAM APRÍL



OBCNÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY

- 8.4. Kaštieľ**
(pondelok) **FRANTIŠEK ŽOLDÁK ZÁTIŠIA – KRAJINY**
o 16.00 hod. Vernisáž výstavy. Výstava potrvá do 31. 5. 2013. Organizuje: OKC
- 13.4. Banketová sála KD**
(sobota) **VÝROČNÁ ČLENSKÁ SCHÔDZA KLUBU DÔCHODCOV**
o 15.00 hod. Organizuje: Klub dôchodcov, OKC
- 17.4. Kaštieľ**
(streda) **PREDNES RUSKEJ POÉZIE A PRÓZY**
o 14.00 hod. Organizuje: ZŠ na Komenského ul., OKC
- 18.4. Spoločenská sála KD**
(štvrtok) **BURATINO**
o 9.00 hod. Divadelné predstavenie
Buratino je drevená bábka vystrúhaná z čarovného dreva, ktorá ožije. No namiesto toho, aby robila radosť svojmu tatkovovi Carlovi, robí len samú neplechu. Pre svoju zvedavosť a neposednosť sa zapletie do neuveriteľných dobrodružstiev, ktoré však ohrozujú nielen ju, ale aj jej najbližších. Podarí sa Buratinovi vyhnúť nástrahám zla a vyriešiť záhadu zlatého kľúča?
Réžia: Dana Turanská a.h. Spišské divadlo - Spišská Nová Ves, Organizované predstavenie pre ZŠ, Organizuje: OKC
- 18.4. Klub dôchodcov KD**
(štvrtok) **DÔLEŽITOSŤ LISTOVEJ ZELENINY V STRAVE**
o 14.00 hod. Beseda pre seniorov – prednáša: p. Vlčáková, RÚVZ, Spišská Nová Ves, Organizuje: Klub dôchodcov, OKC
- 18.4. Kaštieľ**
(štvrtok) **OSLAVA ŽIVOTNÝCH JUBILEÍ**
o 17.00 hod. Stretnutie jubilantov, ktorí v mesiaci apríl oslávili svoje narodeniny Organizuje: Obec Smižany, OKC
- 25.4. Spoločenská sála KD**
(štvrtok) **MLADÍ HUDBNÍCI**
o 17.00 hod. Koncert žiakov hudobného odboru ZUŠ Organizuje: ZUŠ, OKC Vstupné: 1 €

PRIPRAVUJEME:

- 3.5. pred Radnicou**
(piatok) **STAVANIE OBCENÉHO MÁJA**
o 17.00 hod. DFSk Smižančanka, ZŠ na Komenského ul., ZUŠ a MŠ Organizuje: Obec Smižany
- 4.5. Areál TJ Slovan Smižany**
(sobota) **VITAJ LETO**
o 16.00 hod. Otvorenie letnej turistickej sezóny, zábavné popoludnie

Zmena programu vyhradená! Informácie, rezervácia a predpredaj vstupeniek:
OKC Smižany, Kultúrny dom Smižany, Tatranská 80, tel.: 053/429 89 39, 0908 982 722. Kaštieľ, Tatranská 105, tel.: 053 44 33 666
O kultúrnych a spoločenských podujatiach organizovaných v obci Smižany sa môžete informovať na www.smižany.sk, www.okcsmižany.eu.sk



Mestské kultúrne centrum, Radničné nám. 4

Spišská Nová Ves

PROGRAM – APRÍL 2013

- 7.4.2013 (nedeľa) o 16,00 hod. Kino Mier**
KANDRÁČOVCI – „DVA DUBY“
Koncert ľudovej hudby Ondreja Kandráča.
Hostia: Monika Kandráčová, Anka Poráčová, Veronika Šoltysová-Rabadová. Vstupné: 6 Eur
- 15.4. (pondelok) 2013 o 18,00 hod. Kino Mier**
HONZA A FRANTA NEDVĚDOVCI s kapelou
Koncert pri príležitosti 40.narodenín ich folkovej skupiny BRONTOSAURI. **ROZLÚČKA Honzu Nedvěda s koncertnou činnosťou.**
Vstupné: 15 Eur

21.4. (nedeľa) 2013 o 18,00 hod. Kino Mier

LORDI

MAROŠ KRAMÁR, JOZEF VAJDA, PETER ŠIMUN v salónnej komédii, ktorá si uťahuje z mužskej samolúbosti. Vznikla na základe korešpondencie slávneho Oskara Wildea. Vstupné: 14 Eur

PRIPRAVUJEME:

25.5.2013 (sobota) o 16,00 hod. Kino MIER Spišská Nová Ves
VOLAJTE MA MEGGI

Divadelné predstavenie s hudbou a videoprojekciou „Volajte ma Meggi“. Príbeh o hriechu a odpustení v našťudovani ohotníkov z Velkého Šariša, známych z muzikálu „Farár z (M) ARSU“. Vstupné: 5 €

27.5.2013(pondelok) o 17,00 a 20,00 hod. Spišské divadlo
RADOŠINSKÉ NAIVNÉ DIVADLO – POLOOBLAČNO

Autor hry a textov piesní: Stanislav Šteпка, Réžia: Juraj Nvota
Smutnosmiešna komédia, ktorú autor označil ako „prvú správu o mojom dvadsiatom storočí“. Vstupné: 14,13,10 Eur

27.6.2013(štvrtok) o 19,00 hod. Evanjelický kostol SNV
Koncert Lucie Bílej s orchestrom

Vstupné v predpredaji: 27 Eur, V deň koncertu: 32 Eur

INFORMÁCIE A PREDPREDAJ VSTUPENIEK

MKC – Reduta, 053/ 44 632 49, 44 299 251, MKC – Kino Mier, 44 287 66, TIC – Letná 49, 053/ 16 186 (predpredaj na vybrané akcie)

Oznam MC LOLEK

Oznamujeme všetkým mamičkám, že od apríla 2013 sa budeme stretávať každý štvrtok od 15,30 do 18,00 hod.

Tešíme sa na Vás

PROGRAM NA MESIAC APRÍL:

- 4.4.2013 Velká Noc v MC LOLEK** – malé Veľkonočné posedenie
11.4.2013 Herňa
18.4.2013 Čistíme si zúbky – prednáška pre deti o čistení zúbkov
25.4.2013 Beseda na tému Prvá pomoc – beseda s mamičkou záchranárkou o poskytovaní prvej pomoci pre deti.

INZERCIA

- Studio ES** ponúka **novinku DERMALIFT XS** – kozmetická alternatíva výplne vrások, vpravovanie fillerov. * Ultrasonic - odbúranie tukov ultrazvukom *Lipodrenáž chrbta *Celotelové zábaly (parafango, AROSHA, Bobywrap prestige, čokoládové zábaly) * Profesionálne ošetrovanie poprsia a dekolty **DARČEKOVÉ POUKÁŽKY** Kontakt: e-mail: eva47@t-zones.sk, 0903 048 467
- SECOND HAND** Novootvorený v nákupnom stredisku COOP JEDNOTA na poschodí, Rázusova 2, Smižany
- Oznamujem širokej verejnosti, že **Novinový stánok na Tatranskej ulici** v Smižanoch je opäť v prevádzke od 1. februára 2013. Teším sa na Vašu návštevu.
- Martina Široká** – majiteľka kozmetického salónu, vás pozýva do novootvorených priestorov na Smrekovej ul. č. 21. Začíname 1. marca. Čaká vás relax a príjemnú atmosféru si môžete spestriť zdravím opalovaním v turbosoláriu. Objednávky kozmetika na tel. č.: 0903 277 894, 0949 137 559, turbosolárium na tel. č.: 0903 522 022, 0949 671 188. Tešíme sa na vás.
- Postreky ovocných stromov**, ochrana rastlín proti škodcom a chorobám, hubenie škodlivého hmyzu a hlodavcov ponúka: Milan Klein, Pribinova 93, Smižany, tel.: 0908 134296, 0905 596 925
- Predám rodinný dom vhodný aj na podnikanie** Ponúkam na predaj rodinný dom v obci Smižany, okr. Spišská Nová Ves, na 136 m² pozemku so záhradou s rozlohou 564 m². Dom pozostáva z prízemí a podkrovia. Celkovo je v dome 7 izieb, kuchyňa, kúpeľňa. Pri rod. dome je prístavba s rozlohou 73 m² s garážou. Kúrenie je elektrické aj na tuhé palivo, vlastná studňa. Rodinný dom bol čiastočne zrekonštruovaný, má nové plastové okná, novú strechu. Dom je vhodný aj na podnikanie, lebo je priestraný a nachádza sa v centre obce. V prípade záujmu volajte na číslo 0908 321 414.

SPOMIENKY



„Život je občas krutý, nevráti, čo nám vzal, zostanú iba spomienky a v srdci žiaľ. Odišiel ticho, nie je medzi nami, no v našich srdciach žije spomienkami.“ 21. 3. 2013 sme si pripomenuli 1. výročie náhleho úmrtia môjho milovaného manžela, otca, syna, brata, švagra a kamaráta **Valentína Baláža**. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. S láskou spomína manželka Eva, deti Lianka, Dominik, Miško a ostatná rodina.



„Vybrala si sa na cestu, kde chodí každý sám. Len dvere spomienok nechala si dokorán. Už len kyticu kvetov na hrob Ti môžeme dať, sviečku zapáliť, chvíľu postáť a ticho spomínať.“ 26.4.2013 si pripomenieme 1. výročie úmrtia našej mamy **Justíny Kubičárovej**. S láskou spomínajú dcéry s rodinami.



Odišli ticho, nečakane, tak ako vektor v búrke stromy láme. Skromní vo svojom živote, veľkí vo svojej láske a добрôte. Odišli ticho, nie sú medzi nami, ale v našich srdciach žijú spomienkami.



2.4.2013 a 24.4.2013 uplynú rok, odkedy ma opustili rodičia **Magdaléna a Jozef Novotnovci**. S láskou a modlitbou spomína dcéra Janka.



„Už ťa neprebudí slnko, či krásny deň, na cintoríne spíš svoj večný sen. Len sviečku a kyticu na hrob Ti môžeme dať a na prežité roky s Tebou spomínať.“

22.4.2013 uplynú 5 rokov, čo nás navždy opustil môj milovaný manžel, otec, svokor a dedko **Štefan Ondra**. Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku a modlitbu. S láskou a úctou spomína manželka a deti s rodinami.



Odišiel od nás navždy spravodlivý, povesti zlej sa nemusí báť.“

21.3.2013 uplynulo prvé výročie čo nás navždy opustil môj milovaný manžel, otec, brat, švagor, dedko a pradedko **JUDr. Ing. Jozef Karchňák**. Ďakujem všetkým, ktorí sa s ním dôstojne rozlúčili a dodnes naňho s úctou spomínajú. Na Teba nikdy nezabudneme. Manželka a deti.

POĎAKOVANIE



„Neplačte za mnou, keď som tak ticho zaspal, spomeňte si, že som vás veľmi rád mal. Chcel som s vami dlhšie byť, osud je taký, vy musíte žiť.“ S hlbokým zármutkom vyslovujeme úprimné poďakovanie všetkým príbuz-

ným, priateľom a známym, ktorí sa 9. 2. 2013 prišli rozlúčiť s mojim milovaným manželom, otcom, dedkom a svokrom **Mikulášom Dopirák**om. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Farskému úradu Smižany a Pohrebnej službe p. Bartoša. Smútiaca rodina.



Odišla si ticho, bez rozlúčky. Ale my nezabúdame. V našich srdciach ostávaš navždy. 7.2.2013 v deň svojich 91. narodenín nás náhle opustila naša milovaná mamka, babka

a prababka **Mária Tompošová**. Za dôstojnú rozlúčku vyslovujeme úprimné poďakovanie všetkým príbuzným a známym, Farskému úradu Smižany a Pohrebnej službe p. Bartoša. Smútiaca rodina.

Ťažko sa nám s Tebou lúčilo, ťažko je bez Teba byť, more lásky si so sebou vzala, hory bolesti zanechala. Prázdno je tam, kde znel Tvoj hlas, však spomienka na Teba zostane navždy v nás.

S hlbokým zármutkom vyslovujeme úprimné poďakovanie všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa 7.3.2013 prišli rozlúčiť s mojou milovanou manželkou, mamkou babkou **Agnesou Grečkovou**. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Farskému úradu Smižany a Pohrebnej službe p. Bartoša. Smútiaca rodina.



Nech v Bohu nájde pokoj Tvoja duša, nech bolesť našu v radosť premení Ten, čo cesty života naše skúša, čo dáva načrieť v čistom prameni.

S hlbokým zármutkom vyslovujeme úprimné poďakovanie všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa 12.3.2013 prišli rozlúčiť s mojou manželkou, mamkou, babkou, sestrou, svokrou a švagrinou **Annou Kupčíkovou**. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Farskému úradu Smižany a Pohrebnej službe p. Bartoša. S úctou a vďakou smútiaca rodina.

INZERCIA

• **ZALOŽÍME S.R.O. ZA VÁS.** Zakladanie obchodných spoločností s.r.o. na kľúč, založenie živnosti, zmeny v s.r.o., predaj s.r.o., prenájom sídla spoločnosti, všetko elektronicky podpisom za zvýhodnený poplatok. Bezplatné poradenstvo pri založení s.r.o. **TIMID s.r.o.**, Office: Štefánikovo nám. 5 (prízemie za Tatrabankou), SNV. 0905 772 016, 0948 249 495, www.spolocnostisro.sk

• **ik-studio /PEDIKÚRA, NECHTOVÝ DIZAJN, MANIKÚRA, DEPILÁCIA, 3D Lashes MIHALNICE-50 eur -novinka!!!-ŠPONOVANIE ZARASTAJÚCICH NECHTOV a NECHTOVÁ PROTETIKA.** /akcia!!! gélové nechty 15eur,acrylové nechty 14eur,vytvrdzovanie prírodných nechto 14eur, pedikúra+parafín zdarma, manikúra+francúzske lakovanie zdarma, ZŤP a dôchodcovia 10% zľava na všetky služby. DOM KULTÚRY, Štefánikovo námestie 4, SNV/vchod cez vrátnicu, č. dverí 77/ KONTAKT: 0902891534

• Predám 2-izbový byt na sídlisku Západ II. v Smižanoch na 4. posch. V osobnom vlastníctve, po kompletnej rekonštrukcii. Cena 37 000 Eur, t.č.:0904 353 015

• Predám 1-izbový byt v SNV na Tarči v osobnom vlastníctve po kompletnej rekonštrukcii. Cena 23 000 EUR, t.č.: 0911 214 320

• Predám 2-izbový byt s balkónom na 3. poschodí v Smižanoch Západ II. Byt je v OV. Cena dohodou. Kontakt: 0904 379741

• **Prekladám neúradne z/do anglického a nemeckého jazyka.** Tieto jazyky aj doučím, začiatočníkov aj pokročilých, všetky vekové kategórie. Kontakt: 0918 041 145, ivana.broskova@gmail.com

V mesiaci apríl budeme blahoželať

Justína Zumerlingová	93 rokov
Július Justh	87 rokov
Štefan Šuba	86 rokov
Justína Demečková	84 rokov
Anna Stašíková	84 rokov
Helena Joščáková	82 rokov
Helena Chlebová	81 rokov
Justína Ružbacká	81 rokov
Valéria Vojtkovská	80 rokov
Ján Kroščen	80 rokov
Anna Bulková	75 rokov
Vojtech Ondra	75 rokov
Vincent Šarišský	75 rokov
Helena Vaščáková	75 rokov
Ľudovít Hudran	65 rokov
Anna Jurčíková	65 rokov
Milan Klembara	65 rokov
Emília Molitorisová	65 rokov
Justína Veselá	65 rokov
RNDr. Peter Dolíhal	60 rokov
Elfrída Dupčáková	60 rokov
Terézia Faltinová	60 rokov
Anna Hutková	60 rokov
Zdena Miková	60 rokov

V mesiaci február naše rady rozšírili

Iveta Bagárová	Jonáš Bartoš
Katarína Bigošová	Lenka Gajanová
Sofia Holubová	Leo Kaločai
Sára Kokyová	Martina Melikantová
Natália Novotná	Jazmína Valentína Polláková

V mesiaci február nás opustili

Mikuláš Dopirák	1939	Jaroslav Javorský	1962
Mária Richnavská	1952	Mária Tompošová	1922
Anežka Žigová	2012		

• Ponúkam na predaj **2 stavebné pozemky** v Spišskom Hrhove, každý o rozlohe 1001 m².Cena:16,50 eur/m². Tel: 0949 838 707, 0915 924 967

• **Chcete sa zdravo opaľovať?** Navštívte nové turbosolárrium, ktoré spĺňa najvyššie európske kritériá zdravého opaľovania. (1 min. už od 0,33 EUR) Smižany, Smreková 21 Tel: 0949/671 188, 0903/522 022

• **Požičovňa príviesnych vozíkov** Smižany, Smreková ul. 21 Tel.: 0949/671 188, 0903/522 022

• Predám 3-izbový byt v osobnom vlastníctve v tichom prostredí Smižan. Byt je na 2. poschodí, murovaný, 62 m². Má samostatné ústredné kúrenie a samostatný ohrev TUV. Okolie bytovky je oplotené s možnosťou malého záhradkárčenia. Kontakt: 0915 320 695, 0907 352 811.

• **KOZMETICKÉ ŠTÚDIO Marilyn (Hutnícka 10, Západ 1, SNV)** Vám ponúka: líčenia na rôzne príležitosti, pleťové ošetrenia na všetky typy pleti, NOVINKU - CHEMICKÝ PEELING ako jedinečné riešenie aknóznej pleti, vrások, pigmentácií, rozšírených cievkov (nutné absolvovať v zimných mesiacoch); formovanie postavy a odstránenie celulitidy bandážami Arosha a ďalšie služby. AKCIE - k vybraným pleťovým ošetreniam darček; ku kúre chemického peelingu - darčeková poukážka; plesová sezóna - k večernému líčeniu úprava obočia grátis! Tel.: 0905 388 917.

• **Studio ES** námestie M. Pajdušáka č. 32 ponúka okrem formovania postavy kavitáčnym systémom Ultrasonic aj kozmetické služby francúzskou kozmetikou GER-netic, farbenie a úprava obočia, 3D mihalnice, depilácie voskom, slávnostné líčenie. Kontakt: 0903 048 467, e-mail: eva47@t-zones.sk

OBECNÉ KULTÚRNE CENTRUM SMIŽANY - KAŠTIEĽ



FRANTIŠEK ŽOLDÁK Z Á T I Š I A - K R A J I N Y

**VERNISÁŽ VÝSTAVY
DŇA 8.4.2013 o 16:00 HOD.**

**VÝSTAVA POTRVÁ DO 31.5.2013
UTOROK - PIATOK: 9.00 hod. - 17:00 hod.**